Mercy Health Services የግላዊነት አሰራሮች ማሳወቂያ

ይህ ማሳወቂያ የእርስዎ የሕክምና መረጃ እንዴት ጥቅም ላይ ሊውል እና ሌላ አካል ይፋ ሊደረግ እንደሚችል እና ይህንን መረጃ እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ ይገልጻል። እባክዎን በጥንቃቄ ይከልሱት።

Mercy Health Services (MHS) ከአካላዊ ወይም አእምሯዊ ጤንነትዎ፣ ከተቀበሉት የጤና እንክብካቤ ወይም ለእንክብካቤዎ ከከፈሉት ክፍያ ጋር የተያያዙ ተለይተው የሚታወቁ የግል መረጃዎችን ግላዊነት እንዲጠብቅ በህግ ይገደዳል። ሕጉ በሚጠይቀው መሰረት፣ ይህ ማሳወቂያ ስለ መብቶችዎ እና ጤና መረጃዎ ጋር በተያያዘ እኛ ስላሉብን ሃላፊነቶች፣ የሕግ ግዴታዎች እና የግላዊነት ልምዶች በተመለከተ መረጃ ይሰጥዎታል። ይህ ማሳወቂያ MHS የጤና መረጃዎን እንዴት እንደሚጠቀም ወይም ሌላ አካል ይፋ እንደሚያደርግ ይገልጻል። በዚህ ማሳወቂያ መጨረሻ ላይ የተገለጹትን የግላዊነት አሰራሮች በሙሉ በ MHS ተባባሪ የስራ ቦታዎች፣ የጤና እንክብካቤ ባለሙያዎች፣ ሰራተኞች፣ የህክምና ሰራተኞች፣ ሰልጣኞች፣ ተማሪዎች እና በዚህ ማሳወቂያ መጨረሻ ላይ የተገለጹት ድርጅቶች በጎ ፈቃደኞች የሚፈጸሙ ይሆናሉ። በተጨማሪም፣ እነዚህ ድርጅቶች፣ የስራ ቦታዎች ወይም ግለሰቦች በዚህ ማሳወቂያ ላይ በተገለጸው ወይም በሌላ መንገድ በህግ በተፈቀደው መሰረት ለህክምና፣ ለክፍያ እና ለጤና አጠባበቅ ስራዎች የተደራጀ የጤና አጠባበቅ ዝግጅት አካል ሆነው ከ MHS ጋር የተቆራኙ የጤና መረጃዎችን እርስ በርስ እና ከ MHS ጋር ግንኙነት ያላቸው ሌሎች የጤና ድርጅቶች ጋር ሊያጋሩ ይችላሉ።

የእርስዎን የህክምና መረጃ እንዴት ልንጠቀምበት እና ለሌላ አካል ልናካፍል እንደምንችል

MHS ከሚከተሉት ዓላማዎች ጋር በተያያዘ፣ ከእርስዎ የጽሁፍ ፈቃድ (ፍቃድ በመባል የሚታወቀው) ማግኘት ሳይጠበቅበት የእርስዎን የህክምና መረጃ ሊጠቀም ወይም ለሌላ አካል ይፋ ሊያደርግ ይችላል፡

- **ሕክምና፡** ሕክምና ማለት በተለያዩ የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎች እና በልዩ ባለሙያዎች መካከል ለምክክር ሲባል የሚያገኙትን እንክብካቤ ማስተባበር ማለት ነው። ለምሳሌ፣ ለተሰበረ እግር የሚያክምዎት ልዩ ባለሙያተኛ የስኳር ህመም እንዳለብዎት ማወቅ ሊያስፈልገው ይችላል ምክንያቱም የስኳር ህመም የፈውስ ሂደቱን ሊያዘገይ የሚችል በመሆኑ። ስለዚህ፣ ስፔሻሊስቱ እንደ የስኳር ህመም ያሉ ውስብስብ ሁኔታዎች እንዳሉዎት ለመገምገም ከዋና እንክብካቤ አቅራቢዎ የሕክምና መዝገቦችን ወስዶ ሊገመግም ይችላል።
- **ክፍያ፡** ክፍያ የሚያመለክተው የኢንሹራንስ ጥቅማ ጥቅሞችዎን ደረጃ ከማረጋገጥ፣ ለህክምና ፈቃድ ከመጠየቅ እና ለልዩ የህክምና ምርመራዎች የሪፈራል እና የሂሳብ አከፋፈል/አስተዳደራዊ ዓላማዎች ጋር የተያያዙ ተግባራትን ነው። ለምሳሌ፣ የታቀደው የሕክምና ሂደት ሽፋን ያለው መሆን አለመሆኑን ለመወሰን MHS ስለ ጤና ሁኔታዎ ለኢንሹራንስ እቅድ አቃራቢዎ መረጃ መስጠት ሊያስፈልገው ይችላል።
- **የጤና እንክብካቤ ስራዎች፡** የጤና አጠባበቅ ስራዎች የጥራት ማረጋገጫን፣ የጉዳይ አስተዳደርን፣ ኦዲቶችን እና የሐኪም ግምገማዎችን ጨምሮ MHS ሊሳተፍባቸው የሚገቡ አስተዳደራዊ እና የአሠራር ተግባራት ያመለክታል። ለምሳሌ፣ MHS ሰራተኞቻችን እርስዎን በመንከባከብ ረገድ ያላቸውን አፈጻጸም ለመገምገም የእርስዎን የህክምና መረጃ ሊጠቀም ይችላል።
- **የጤና መረጃ ልውውጦች፡**MHS ስለእርስዎ የምናገኘውን ወይም የምናዘጋጀውን መረጃ በህግ በሚፈቅደው መሰረት በምንሳተፍባቸው የጤና መረጃ ልውውጦች (HIEs) በኩል ለሌሎች የጤና እንክብካቤ ቸቅራቢዎች ወይም የጤና እንክብካቤ ተቋማት ሊያጋራ ይችላል። HIE እንደ ሆስፒታሎች፣ የሐኪም ቢሮዎች፣ ላብራቶሪዎች፣ የራዲዮሎጂ ማዕከላት እና ሌሎች የህክምና አቅራቢዎች ባሉ ተሳታፊ ድርጅቶች መካከል ደህንነቱ የተጠበቀ የኤሌክትሮኒክስ የህክምና መረጃ ልውውጥ እንዲኖር የሚያስችል የቴክኖሎጂ ማዕቀፍ ነው። በ HIEs በኩል መረጃን በመለዋወጥ፣ MHS እና ሌሎች ተሳታፊ የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎች ስለእርስዎ የህክምና መረጃ ፈጣን መዳረሻ እንዲኖራቸው ያስችላል፣ ይህም የበለጠ በመረጃ ላይ የተመሰረተ የሕክምና ውሳኔዎችን እንዲወስኑ እና እንክብካቤዎን እንዲያስተባብሩ ያስችላቸዋል። MHS በመላው ግዛት የሚሰራ HIE ከሆነው Chesapeake Regional Information System for our Patients, Inc. (CRISP) ላይ ተሳታፊ ነው። ህግ በሚፈቅደው መሰረት፣ ፈጣን ተደራሽነትን፣ የተሻለ የእንክብካቤ ቅንጅትን ለማቅረብ እና አቅራቢዎችን እና የህዝብ ጤና ባለስልጣናትን የበለጠ በመረጃ ላይ የተመሰረተ ውሳኔ እንዲወስኑ ለመርዳት የጤና መረጃዎ ከዚህ HIE ጋር ይጋራል። በ 1-877-952-7477 በመደወል ወይም የመርጦ መውጫ ቅጽን በመሙላት እና በ CRISP በፖስታ፣ በፋክስ ወይም በድህረ-ገጻቸው በ www.crisphealth.org በማስገባት የጤና መረጃዎን በ CRISP በኩል "መርጠው መውጣት" በመመረጥ መረጃዎ መፈለግን መከላከል ይችላሉ። ከ CRISP መርጠው ከወጡ፣ ስለእርስዎ የተወሰኑ የጤና መረጃዎች አሁንም በህግ በሚፈቅደው ወይም በሚጠይቀው መሰረት በ HIE በኩል ሊገኙ ይችላሉ። ለምሳሌ፣ በ CRISP ውስጥ የሚሳተፉ የህክምና አቅራቢዎች አሁንም የላብራቶሪ ውጤቶችን፣ የራዲዮሎጂ ሪፖርቶችን እና ሌሎች መረጃዎችን ማግኘት ይችላሉ እና ይህንን መረጃ በ CRISP ደህንነቱ በተጠበቀ የመልእክት መላላኪያ አገልግሎት በኩል ለህክምና ወደ ተላኩባቸው ሌሎች የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎች ሊልኩ ይችላሉ። በተጨማሪም፣ የህዝብ ጤና ሪፖርት አደራረግ እና ቁጥጥር የሚደረግበት አደገኛ ንጥረ ነገር መረጃ፣ እንደ የሜሪላንድ በሐኪም የታዘዘ መድሃኒት ክትትል ፕሮግራም አካል፣ አሁንም በ CRISP በኩል ለአቅራቢዎች ይፋ ይደረጋል። MHS በ ኤሌክትሮኒካዊ የህክምና መዝገቦች (EMR) ስርዓቱ በኩል ጨምሮ በሌሎች HIEs ውስጥ ይሳተፋል። ይህ MHS ለህክምና፣ ለክፍያ ወይም ለጤና እንክብካቤ ስራዎች ዓላማዎች ሲባል እርስዎን የተመለከተ የህክምና መረጃ እንዲያካፍል ወይም እንዲያገኝ ያስችለዋል። ከእነዚህ ሌሎች HIEs ውስጥም መርጦ የመውጣት መብት አለዎት። እንዴት መርጠው መውጣት እንደሚችሉ የበለጠ መረጃ ለማግኘት የእውቂያ መረጃው ከዚህ በታች የተቀመጠውን የ MHS የግላዊነት ኦፊሰርን ያነጋግሩ።
- **የአገልግሎት ሰጪ ተቋማት ማውጫ፡** እርስዎ Mercy Medical Center ወይም Stella Maris ከገቡ፣ MHS የእርስዎን ስም፣ አካባቢ፣ አጠቃላይ ሁኔታ እና የሃይማኖት ሁኔታን ጨምሮ ስለእርስዎ የተወሰኑ መረጃዎችን በተቋሙ ማውጫ ውስጥ ሊያካትት ይችላል። MHS ስለእርስዎ መሰረታዊ ማውጫ የተቀመጡ መረጃዎችን ከሃይማኖት መሪዎች ጋር ወይም ይህንን መሰረታዊ መረጃ በስምዎ ለሚጠይቁዎት ሌሎች ሰዎች ሊያካፍል ይችላል። መረጃዎ በተቋሙ ማውጫ ውስጥ መካተቱን ከተቃወሙ በምዝገባ ወቅት ለምዝገባ ሰራተኞች መንገር አለብዎት፣ የመቀበያ ቢሮን በ 410-332-9801 ያግኙ ወይም ምርጫዎችዎን በተመለከተ ከተንከባካቢዎ ጋር ይመካከሩ። እርስዎ መገኘት የማይችሉ ከሆነ፣ MHS መረጃዎን በማውጫው ውስጥ ማካተትን በተመለከተ ለእርስዎ የሚጠቅም መሆኑን ለመወሰን ሙያዊ አወሳሰን ተጠቅሞ ይወስናል።
- **በእርስዎ እንክብካቤ ውስጥ ተሳታፊ የሆኑ የቤተሰብ አባላት እና ሌሎች ግለሰቦች፡** እርስዎ ይህን እስካልተቃወሙ ድረስ፣ መረጃው ለዚያ ሰው በእንክብካቤዎ ውስጥ ካለው ተሳትፎ ጋር ተዛማጅነት ያለው እስከሆነ ድረስ፣ MHS የህክምና መረጃዎን ለቤተሰብ አባላት ወይም በህክምና እንክብካቤዎ ውስጥ ለሚሳተፉ ሌሎች ሰዎች ሊገልጽ ወይም ለእንክብካቤዎ እንዲከፍሉ ሊረዱዎት ይችላሉ። MHS እርስዎን ወክለው የህክምና አቅርቦቶችን፣ ኤክስሬይ ወይም የተሞሉ የመድሃኒት ማዘዣዎችን እንዲወስዱ ሊፈቅድላቸውም ይችላል። እርስዎ መገኘት ያማይችሉ ከሆነ፣ MHS ለእርስዎ የሚጠቅመውን ለመወሰን ሙያዊ ፍርድ አሰጣጥን ይጠቀማል።

- **የቀጠሮ ማስታወሻዎች እና የሕክምና አማራጮች፡** MHS ስለ ቀጠሮዎችዎ ለማስታወስ እና አማራጭ የሕክምና አማራጮችን እና ሌሎች ከጤና ጋር የተያያዙ ጥቅሞችን እና አገልግሎቶችን እንዲያውቁ ለማድረግ ሊያነጋግርዎት ይችላል።
- **ገንዘብ ማሰባሰብ፡** MHS የእርስዎን የስነ ሕዝብ አወቃቀር መረጃ፣ ከ MHS አገለግሎት ያገኙበትን ቀን፣ ከ MHS ዲፓርትመንት ወይም እንክብካቤ ያገኙበትን አቅራቢ፣ የህክምና አቅራቢዎን ስም፣ የህክምና ውጤትዎን እና የኢንሹራንስ ሁኔታዎን ለ Mercy Health Foundation ሊገልጽ ይችላል። የጤና አጠባበቅ ተልእኳችንን ለመደገፍ በምናደርገው የገንዘብ ማሰባሰቢያ ጥረታችን አካል እርስዎን ልናገኝዎ እንችላለን። ለ Mercy Health Foundation በ 410-332-9873 በመደወል ወይም በ updatemyrecord@mdmercy.com በማሳወቅ እንደዚህ አይነት ግንኙነቶችን ከመቀበል ውጪ የመሆን መብት አልዎት።.
- **የአካል ክፍሎች እና ቲሹ ልገሳ፡** MHS የአካል ክፍሎች እና የሕብረ ሕዋሳት ግዥ እና ልገሳዎችን ለሚቆጣጠሩ ድርጅቶች የህክምና መረጃዎን ይፋ ሊያደርግ ይችላል።
- **ወታደራዊ ባለስልጣናት፡** የዩኤስ ጦር ኃይሎች ወይም የውጭ ሃገር ጦር አባል ከሆኑ፣ MHS የእርስዎን የህክምና መረጃ ለሚመለከተው ወታደራዊ አዛዥ ባለስልጣናት ሊሰጥ ይችላል።
- **የሰራተኞች ክፍያ፡** MHS የሰራተኞችን ክፍያ ህጎች ለማክበር የህክምና መረጃን ሊገልጽ ይችላል።
- **የህዝባዊ ጤና ነክ እንቅስቃሴዎች፡** MHS የህክምና መረጃዎን ለህዝብ ጤና ባለስልጣናት ለህዝብ ጤና ዓላማዎች ሲባል ይፋ ሊያደርግ ይችላል፣ ከእነዚህም መካከል ህመምን፣ ጉዳትን ወይም አካል ጉዳተኝነትን መከላከል ወይም መቆጣጠር፣ የልጆች ጥቃትን ወይም ቸልተኝነትን ሪፖርት ማድረግ፣ አሉታዊ ክስተቶችን ወይም የምርት ጉድለቶችን ለአሜሪካ የምግብ እና የመድኃኒት አስተዳደር ሪፖርት ማድረግ፣ እና ለህመም የተጋለጡ ወይም በበሽታ የመያዝ ወይም የማሰራጨት አደጋ ላይ ሊሆኑ የሚችሉ ሰዎችን ለማሳወቅ ሊሆን ይችላል።
- **የጤና ቁጥጥር፡** MHS የህክምና መረጃዎን የጤና አጠባበቅ ስርዓትን፣ የመንግስት ፕሮግራሞችን እና የሲቪል መብቶች ህጎችን ለኦዲት፣ ለምርመራ ወይም ለፍተሻ ለሚቆጣጠሩ የፌዴራል ወይም የግዛት ኤጀንሲዎች ይፋ ሊያደርግ ይችላል።
- **የህግ ሂደቶች**: MHS የፍርድ ቤት ትእዛዝን ተከትሎ፣ ለመጥሪያ ወይም ሌላ ህጋዊ ሂደት ምላሽ ለመስጠት ወይም እራሳችንን ከክስ ለመከላከል የህክምና መረጃዎን ለፍርድ ቤቶች እና ጠበቆች ሊገልጽ ይችላል።
- **የህግ አስከባሪ አካላት፡** MHS አንድን ወንጀለኛ ወይም ሸሽቶ ያመለጠን ለመፈለግ ወይም የወንጀል ምርመራን ለማገዝ በህግ በተፈቀደው ወይም በሚጠይቀው መሰረት የህክምና መረጃዎን ለህግ አስከባሪ ባለስልጣናት ሊገልጽ ይችላል።
- **የሞት መንስኤ መርማሪዎች፣ የህክምና መርማሪዎች እና የቀብር ዳይሬክተሮች፡** MHS አንድን የሞተን ሰው ለመለየት፣ የሞት መንስኤን ለማወቅ እና የቀብር ዳይሬክተሮች ተግባራቸውን እንዲወጡ ለመርዳት የህክምና መረጃዎን ሊገልጽ ይችላል።
- **ብሄራዊ ደህንነት፡** MHS በህግ በሚፈቅደው መሰረት የህክምና መረጃዎን ለስለላ ወይም ለሌሎች የብሔራዊ ደህንነት ተግባራት ለተፈቀደላቸው የፌደራል ባለስልጣናት ሊገልጽ ይችላል።
- **እስረኞች እና በእስር ላይ ያሉ ሰዎች፡** የማረሚያ ተቋም እስረኛ ከሆኑ ወይም በህግ አስከባሪ አካላት ቁጥጥር ስር ከሆኑ፣ MHS በህግ በተፈቀደው ወይም በሚጠይቀው መሰረት የህክምና መረጃዎን ለማረሚያ ተቋም ወይም ለህግ አስከባሪ መኮንን ይፋ ሊያደርግ ይችላል።
- **ምርምር፡** MHS በሚመለከተው ህግ ሚስጥራዊነት ድንጋጌዎች በተወሰኑ ልዩ ህጎች መሰረት የህክምና መረጃዎን ለምርምር ዓላማዎች ሊጠቀም ወይም ሊገልጽ ይችላል። የታካሚውን ደህንነት፣ በጎነት እና ምስጢራዊነት ለመጠበቅ ሲባል በተዘጋጀ ልዩ የግምገማ ሂደት ከተፈቀደላቸው MHS የህክምና ተመራማሪዎች ጋር መረጃዎን ሊጠቀም ወይም ሊያጋራ ይችላል።
- **የጤና ወይም የደህንነት ስጋቶች፡** በሚመለከተው ህግ እና በሥነ ምግባር በሚፈቅደው መሰረት፣ MHS በቅን ልቦና፣ እንዲህ ዓይነቱ አጠቃቀም ወይም ይፋ ማድረግ በእርስዎ ወይም በሌሎች ላይ ከባድ ጉዳት እንዳይደርስ ለመከላከል አስፈላጊ ነው ብሎ ካመነ የህክምና መረጃን ሊጠቀም እና ሊገልጽ ይችላል። እንዲሁም ለአደጋ እርዳታ ጥረቶች ወይም በድንገተኛ ሁኔታዎች ግዜ መረጃዎን ልናጋራ እንችላለን።
- **የንግድ አጋሮች፡** MHS የህክምና መረጃዎን እንደ የሂሳብ አከፋፈል ወይም የማማከር አገልግሎቶችን ለሚሰጡ "የንግድ አጋሮች" በመባል ለሚታወቁ የውጭ ንግድ ተቋማት ሊገልጽ ይችላል።
- **የአደንዛዥ ዕፅ አጠቃቀም መዛባት ሕክምና መዝገቦች፡** አንዳንድ የህክምና መዝገቦችዎ ለ 42 CFR ደንቦች ተገዢ ሊሆኑ ይችላሉ። ክፍል 2፣ ለተወሰኑ የአደንዛዥ ዕፅ አጠቃቀም መታወክ ሕክምና መዝገቦች ("ክፍል 2 መዝገቦች") ተፈጻሚ ይሆናል። MHS የእርስዎን ትክክለኛ ፈቃድ ሳያገኙ ክፍል 2 መዝገቦችን ለህክምና፣ ለክፍያ ወይም ለጤና አጠባበቅ ስራዎች ዓላማዎች (TPO) አይጠቀምም እና/ወይም አሌላ አካል አይገልጽም። MHS እንደነዚህ ያሉትን መዝገቦች በግላዊነት ደንቡ መሰረት ለሌሎች የተሸፈኑ አካላት ለ TPO እንደገና ሊገልጽ ይችላል። በመተዳደሪያ ደንቡ መሠረት የሚደረግ ማንኛውም ይፋ የማድረግ ስራ ይፋ የማድረጉን ዓላማ ለመፈጸም አስፈላጊ በሆነው መረጃ ብቻ የተገደበ መሆን አለበት። MHS ያለ እርስዎ ፈቃድ የክፍል 2 መዝገቦችን ለህዝብ ጤና ወይም ለጤና ቁጥጥር ባለስልጣናት ፣ ለምርምር ዓላማዎች ፣ ለህክምና ድንገተኛ ሁኔታ እና በተወሰኑ የምስጢራዊነት መስፈርቶች ለተስማሙ አገልግሎት ሰጪዎቻችን ሊጠቀም/ሊገልጽ ይችላል። ፈቃድዎን ካልሰጡ ወይም የፍርድ ቤት ትዕዛዝ ከሌለ በስተቀር፤ MHS የክፍል 2 መዝገቦችን አይጠቀምም ወይም አያጋራም ወይም በፌዴራል፣ በክልል ወይም በአካባቢ ባለስልጣን እርስዎን ለመመርመር ወይም ለመክሰስ በቀረቡ የፍትሐ ብሔር፣ የወንጀል፣ የአስተዳደር ወይም የሕግ አውጭ ሂደቶች ላይ በእነዚያ መዝገቦች ውስጥ ስላለው ነገር ምስክርነት አይሰጥም። የ SUD የምክር ማስታወሻዎችን ለመጠቀም እና ለመግለጽም የተለየ የ SUD ፈቃድ ያስፈልጋል። በኤምኤችኤስ የተደረገ እያንዳንዱ ይፋ ማድረጊያ የፈቃዱን ቅጂ እና/ወይም የስምምነቱን ወሰን ግልጽ ማብራሪያን ያካትታል። ከክፍል 2 መዝገቦች ጋር በተያያዘ፣ ከጥያቄዎ ቀን በፊት ባሉት ሶስት ዓመታት ውስጥ የተገለጹ ይፋዊ መረጃዎችን የሂሳብ መግለጫ የመጠየቅ መብት አለዎት፣ ይህም በእርስዎ ፈቃድ የተደረጉ ይፋዊ መረጃዎችን እና እነዚያ PTPO ይፋዊ መረጃዎች በኤሌክትሮኒክ የጤና መዝገብ በኩል ሲደረጉ ለህክምና፣ ለክፍያ እና ለጤና እንክብካቤ ስራዎች (TPO) ይፋዊ መረጃዎችን ጨምሮ ነው። እንዲሁም ሙሉ በሙሉ ለከፈሉባቸው አገልግሎቶች የጤና ፕላኖችን ጨምሮ ይፋዊ መረጃዎችን በተመለከተ ገደቦችን የመጠየቅ፣ የገንዘብ ማሰባሰቢያ ግንኙነቶችን የመተው፣ ማንኛውንም ጥሰት ማስታወቂያ የመቀበል እና የክፍል 2 ጥሰት ለተፈጸመበት ማንኛውም ክስ አቤቱታ የማቅረብ መብት አለዎት። የክፍል 2 መዝገቦች በግላዊነት ደንቡ መሠረት የተገለጹ መዝገቦች እንደገና ይፋ ሊደረጉ እና ከአሁን በኋላ በግላዊነት ደንቡ የተጠበቁ ላይሆኑ ይችላሉ።

የእርስዎን ፈቃድ የሚጠይቁ አጠቃቀሞች እና ይፋ ማድረጎች

በዚህ ማሳወቂያ ውስጥ ያልተገለጹ የሕክምና መረጃዎችን አጠቃቀም እና ይፋ ማድረግ የሚካሄደው እርስዎ በሚሰጡት የጽሑፍ ፈቃድ ብቻ ነው። ለምሳሌ፣ በተወሰኑ ሁኔታዎች ውስጥ ካልሆነ በስተቀር፣ MHS የሕክምና መረጃዎን ለግብይት ዓላማዎች (በአካል ከተደረጉ የህክምና ግንኙነት ወይም በMHS የተሰጡ ትናንሽ የማስተዋወቂያ ስጦታዎችን ሳይጨምር) ከመጠቀም ወይም ይፋ ከማድረጉ በፊት ወይም የሕክምና መረጃዎን ከመሸጡ ወይም በምላሹ ዋጋ ያለው ማንኛውንም ነገር ከማግኘቱ በፊት እንደዚሁም የሳይኮቴራፒ ማስታወሻዎችን ወይም የአደንዛዥ ዕፅ አጠቃቀም ችግር የምክር ማስታወሻዎችዎን ሁሉ ከመጠቀሙ ወይም ከማሳወቁ በፊት የእርስዎን ፈቃድ ማግኘት አለበት። MHS የህክምና መረጃዎን እንዲጠቀም ወይም ይፋ እንዲያደርግ ከፈቀዱ፣ የእውቂያ መረጃው ከዚህ በታች ላለው የ MHS የግላዊነት ኦፊሰር የጽሁፍ ማሳወቂያ በመስጠት በማንኛውም ጊዜ ፈቃዱን የመሻር መብት አለዎት። የእርስዎ መሻር እኛ እንደደረሰን ተግባራዊ ይሆናል፣ ነገር ግን የእርስዎ ፈቃድ በሥራ ላይ እያለ MHS ያደረጋቸውን አጠቃቀሞች ወይም ይፋ ማድረጎች ላይ ተጽዕኖ አያሳድርም።

የሕክምና መረጃዎን በተመለከተ የእርስዎ መብቶች

MHS ከእርስዎ ጋር በተያያዘ የሚይዘውን የሕክምና መረጃ በተመለከተ የሚከተሉት መብቶች አሉዎት፦

- **የመመርመር እና የመቅዳት መብት።** ስለእርስዎ የጤና አጠባበቅ ውሳኔዎችን ለማድረግ MHS የተጠቀመባቸውን የህክምና እና የክፍያ መጠየቂያ መዝገቦችዎን ቅጂ የመመርመር እና/ወይም የመቀበል መብት አልዎት። እንዲሁም MHS የህክምና መዝገቦችዎን ቅጂ ለሶስተኛ ወገን እንዲልክ የመጠየቅ መብት አልዎት። የመዝገቦችዎን ቅጂ ለመገምገም ወይም ለመቀበል ከፈለጉ ጥያቄውን ለአቅራቢዎ ወይም ለሚመለከተው የህክምና መዝገቦች ክፍል በጽሁፍ ማቅረብ አለብዎት።
- **ማሻሻያ የመጠየቅ መብት።** MHS ስለእርስዎ የሚይዘው የህክምና መረጃ ትክክል ያልሆነ ወይም ያልተሟላ ነው ብለው ካመኑ፣ MHS መረጃውን እንዲያሻሽል መጠየቅ ይችላሉ። ማሻሻያውን ለአቅራቢዎ ወይም ለሚመለከተው የህክምና መዝገቦች ክፍል በጽሁፍ መጠየቅ አለብዎት። MHS ጥያቄዎን ከተቀበለ፣ MHS ያሳውቅዎታል እና ተጨማሪ መረጃውን በተጨማሪ ወደ መዝገብዎ ያክላል። MHS በመዝገቡ ውስጥ ያለውን መረጃ መሰረዝ አይችልም። MHS ጥያቄዎን ውድቅ ካደረገ፣ ውድቅ ስለማድረግ እና መብቶችዎ በተመለከተ ማብራሪያ ይሰጣል።
- **ይፋ ማድረጊያ ዝርዝር የማግኘት መብት።** ከጥያቄዎ በፊት ባሉት ስድስት ዓመታት ውስጥ MHS ስለ ህክምና መረጃዎ ይፋ ያደረገበትን ዝርዝር የመቀበል መብት አልዎት። ይፋ የተደረገ መረጃ መዝገብ እያንዳንዱን ይፋ የተደረገን መረጃ አያካትትም። ይህም ለህክምና፣ ለክፍያ ወይም ለጤና እንክብካቤ ስራዎች ይፋ የተደረጉትን፣ እርስዎ ፈቃድ የሰጡበት ይፋ ማድረግን እና በቀጥታ ለእርስዎ የቀረቡ ይፋ ማድረጎችን አያካትትም። የይፋዊ መግለጫዎችን ዝርዝር ለመጠየቅ፣ በፋክስ ወደ 410-332-0336 መልዕክት በመላክ ወይም በፖስታ ወደ ATTN Health Information Services Department, Mercy Medical Center, 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202 በመጠቀም ጥያቄዎን በጽሑፍ ለጤና መረጃ አገልግሎት ዳይሬክተር ያስገቡ።
- **ገደቦች እንዲደረጉ የመጠየቅ መብት።** MHS የህክምና መረጃዎን ለህክምና፣ ለክፍያ ወይም ለጤና አጠባበቅ ስራዎች፣ ወይም ከቤተሰብ አባላት ወይም ሌሎች በእንክብካቤዎ ውስጥ ከተሳተፉ ጋር እንዴት እንደሚጠቀም እና እንደሚገልጽ እንዲገድብ የመጠየቅ መብት አልዎት። ሙሉ በሙሉ የከፈሉበትን አገልግሎት በተመለከተ ለጤና መድን ሰጪዎ ይፋ ማድረግ ካልሆነ በስተቀር፣ MHS የተጠየቀውን ገደብ መከተል አይጠበቅበትም። ይሁን እንጂ፣ ያ አገልግሎት ከጤና ዕቅዱ ጋር የተጣመሩ የአገልግሎት ጥቅል አካል ከሆነ፣ MHS ይፋ ማድረግን ላይገድብ ይችላል። MHS በእገዳው ከተስማማ፣ በጽሁፍ ማሳወቂያ ይደርስዎታል፣ እና የህክምና መረጃው ለእርስዎ ድንገተኛ ህክምና ለመስጠት ካላስፈለገ ወይም በህግ እንድንገልጽ ካልተጠየቅን በስተቀር MHS ጥያቄዎን ያከብራል። ገደብ ለመጠየቅ፣ የተጠየቀውን ገደብ በዝርዝር የሚገልጽ የጽሁፍ ጥያቄ ለ MHS የግላዊነት ኦፊሰር ያቅርቡ።
- **ሚስጥራዊ ግንኙነቶች እንዲደረጉ የመጠየቅ መብት**. MHS ስለ ህክምና መረጃዎ ወይም አገልግሎቶችዎ በተወሰነ የመገናኛ ዘዴ (ማለትም፣ MyChart፣ ስልክ፣ ፖስታ) በመጠቀም እንዲያገኝዎ ወይም በተወሰነ ቦታ ላይ እንዲያገኝዎ የመጠየቅ መብት አልዎት። MHS በሚቻልበት ጊዜ ምክንያታዊ ጥያቄዎችን ያከብራል። አማራጭ የመገናኛ ዘዴን ለመጠየቅ፣ ለአቅራቢዎ ወይም ለ MHS የግላዊነት ኦፊሰር የጽሁፍ ጥያቄ ያቅርቡ።
- **የዚህን ማሳወቂያ የወረቀት ቅጂ የማግኘት መብት።** በማንኛውም ጊዜ የዚህን ማሳወቂያ የወረቀት ቅጂ የማግኘት መብት አልዎት። ቅጂ ለማግኘት የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎን ወይም የ MHS ግላዊነት ኦፊሰርን ያነጋግሩ።
- **ስላጋጠመ ጥሰት ማሳወቂያ የማግኘት መብት።** ደህንነቱ ያልተጠበቀ የህክምና መረጃዎ ላይ ስላጋጠመ ጥሰት MHS እንዲያሳውቅዎ ይጠበቅበታል።

በዚህ ማሳወቂያ ላይ የተደረጉ ለውጦች

ይህ ማሳወቂያ ከፌብሩዋሪ 16፣ 2026 ጀምሮ ተግባራዊ ይሆናል። MHS በአሁኑ ጊዜ በሥራ ላይ ያለውን የማሳወቂያ ውሎች ማክበር አለበት። MHS በማንኛውም ጊዜ በግላዊነት ልምዶቹ እና በዚህ ማስታወቂያ ላይ ለውጦችን የማድረግ መብቱ የተጠበቀ ነው፣ እና አዲሶቹን ውሎች MHS አስቀድሞ ስለእርስዎ ለሚይዛቸው የህክምና መረጃዎች እና ለወደፊቱ ለሚቀበለው መረጃ በተመለከተ ስራ ላይ ሊያውል ይችላል። በማሳወቂያው ላይ ለውጦች ከተደረጉ፣ የዘመነው ማሳወቂያ በ MHS ድህረ ገጽ ላይ በ https://mdmercy.com ላይ ይለጠፋል፣ በ MHS ጣቢያዎች ውስጥ ግልጽ እና ታዋቂ ቦታዎች ላይ ይለጠፋል እና እንደ አስፈላጊነቱም ይሰራጫል።

ጥያቄዎች ወይም ቅሬታዎች

ስለዚህ ማስታወቂያ ጥያቄ ካለዎት ወይም የግላዊነት መብቶችዎ እንደተጣሱ ከተሰማዎት እባክዎን የ MHS ግላዊነት ኦፊሰርን 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202 በመሄድ ያነጋግሩ፣ ስልክ፡ (410) 576-LAWS (5297) ፣ ኢሜይል፡ Compliance@mdmercy.com። እንዲሁም ለአሜሪካ የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት ዲፓርትመንት (U.S. Department of Health and Human Services) ፀሐፊ ቅሬታዎን ማቅረብ ይችላሉ። ቅሬታ በማቅረብዎ የተነሳ አይቀጡም ወይም የበቀል እርምጃ አይወሰድብዎትም።

የ MHS የተሰየመ ተባባሪ ሽፋን አካል የሆኑ ሁሉም ድርጅቶች ይህንን ማሳወቂያ ይከተላሉ፣ የሚከተሉትን ጨምሮ ግን ዝርዝሩ በእነዚህ የተወሰነ አይሆንም፡ Mercy Medical Center, Inc.; North Calvert Anesthesiology Services, LLC; Mercy Transitional Care Services, Inc.; Lutherville Hematology and Oncology Services, LLC; Stella Maris, Inc.; St. Paul Place Specialists, Inc.; Maryland Family Care, Inc.; Teresa Hoffman, M.D. and Associates, LLC; Vascular Specialty Services, LLC; Neurosurgical Specialty Services, LLC; The Emergency Room Physicians SPPS, LLC.

- **English:** ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) or speak to your provider.
- **Spanish:** ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888).
- **Chinese:** 注意：如果您说中文，我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务，以无障碍格式提供信息。致电 1-410-332-9000（文本电话：1-410-332-9888）或咨询您的服务提供商。
- **Korean**: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) 번으로 전화해 주십시오.
- **Russian:** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-410-332-9000 (телетайп: 1-410-332-9888).
- **Vietnamese:** LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-410-332-9000 (Người khuyết tật: 1-410-332-9888) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.
- **French:** ATTENTION : Si vous parlez Français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez le 1-410-332-9000 (TTY : 1-410-332-9888) ou parlez à votre fournisseur.
- **Tagalog:** PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyong tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) o makipag-usap sa iyong provider.
- **Amharic**: ማሳሰቢያ፦ አማርኛ የሚናገሩ ከሆነ፣ የቋንቋ ድጋፍ አገልግሎት በነፃ ይቀርብልዎታል። መረጃን በተደራሽ ቅርጸት ለማቅረብ ተገቢ የሆኑ ተጨማሪ እገዛዎች እና አገልግሎቶች እንዲሁ በነፃ ይገኛሉ። በስልክ ቁጥር 1-410-332-9000 (TTY:1-410-332-9888) ይደውሉ ወይም አገልግሎት አቅራቢዎን ያናግሩ።
- **Swahili:** MAKINIKA: Ikiwa wewe huzungumza Kiswahili, msaada na huduma za lugha bila malipo unapatikana kwako. Vifaa vya usaidizi vinavyofaa na huduma bila malipo ili kutoa taarifa katika mifumo inayofikiwa pia inapatikana bila malipo. Piga simu 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) au zungumza na mtoa huduma wako.
- **Nepali:** सावधान: यदि तपाईंनेपाली भाषा बोल्नुहुन्छ भनेतपाईंका लादि दन:शुल्क भादषक सहायता सेवाहरू उपलब्ध छन्। पहु ँचयोग्य ढा ँचाहरूमा जानकारी प्रिान िननउपयुक्त सहायता र सेवाहरू पदन दनिःशुल्क उपलब्ध छन्। 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) मा फोन िनुनहोस्वा आफ्नो प्रियकसुँि कु रा िनुनहोस्।
- **Yoruba:** Tí o bá ń sọ èdè Yorùbá là ti orílè-èdè Nàìjíríà, Ànfàní Ògb'ifọ wà fún ọ ní ọ̀fẹ́. Àwọn ìròyìn àti ìkéde wa fún ọ ní ọ̀nà ti oyè ní ọ̀fẹ́ Fún ẹkúnréré, e pe ẹ̀rọ ìbáni sọ̀rọ̀ yìí: ookan -ẹẹjọ-eeje-eeje-eejì-ẹ̀ẹ̀san-eeje-eeji-eeji-ẹẹfa-ẹẹfa (1-410-332-9000) (TTY: 1-410-332-9888) kí o si ló onka idanimo oodo- ookan-ẹẹta- eeji- eeje - ookan - ẹẹrin- ookan- eeje- eeji- eeje tàbí ke ba olùpèsè yin ṣòrò.
- **Urdu:** توجہ دیں: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کے لیے زبان کی مفت مدد کی خدمات دستیاب ہیں۔ قابل رسائی فارمیٹس میں معلومات فراہم کرنے کے لیے مناسب معاون امداد اور خدمات بھی مفت دستیاب ہیں۔ 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888)پر کال کریں یا اپنے فراہم کنندہ سے بات کریں۔
- **Farsi (Persian):** توجه: اگر زبان فارسی صحبت می‌کنید، خدمات پشتیبانی زبانی رایگان در دسترس شما قرار دارد. همچنین کمک‌ها و خدمات پشتیبانی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب‌های قابل دسترس، به‌طور رایگان موجود می‌باشند. با شماره 1-410-332-9000 (تله‌تایپ: 1-410-332-9888) تماس بگیرید یا با ارائه‌دهنده خود صحبت کنید.
- **Creole (Cape Verdean):** ATENÇÃO: Caso fale Kabuverdianu, existem serviços de assistência linguística gratuitos disponíveis. Estão também disponíveis apoios e serviços auxiliares adequados para prestar informações em formatos acessíveis. Ligue 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) ou contacte o seu operador.
- **Portuguese:** ATENÇÃO: Se você fala Português, serviços gratuitos de assistência linguística estão disponíveis para você. Auxílios e serviços auxiliares apropriados para fornecer informações em formatos acessíveis também estão disponíveis gratuitamente. Ligue para 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) ou fale com seu provedor.